



Betrieb Landesmuseen

Pascolistraße 2/a
I-39100 Bozen (BZ)

Azienda Musei Provinciali

Via Pascoli 2/a
I-39100 Bolzano (BZ)**BEKANNTMACHUNG**

zur Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Einladung zum Ausschreibungsverfahren für die

AVVISO

per l'individuazione di operatori economici da invitare alla gara per il

<p>DIENSTLEISTUNG ZUR</p> <p>BERATUNG UND PROZESSBEGLEITUNG STANDORTFINDUNG FÜR DAS NEUE SÜDTIROLER ARCHÄOLOGIE-MUSEUM (BOZEN)</p>	<p>SERVIZIO DI</p> <p>CONSULENZA E ACCOMPAGNAMENTO DEL PROCESSO DI INDIVIDUAZIONE DI UNO SPAZIO ADEGUATO PER IL NUOVO MUSEO ARCHEOLOGICO DELL'ALTO ADIGE (BOLZANO)</p>
--	--

Nach Einsichtnahme in das G.V.D. Nr. 50/2016, und das L.G. 16/2015,

Visto il D.Lgs. n. 50/2016, e la L.P. n. 16/2015,

ALS NOTWENDIG ERACHTET

mittels geeigneten Formen der Veröffentlichung, unter Einhaltung der Prinzipien der Transparenz, Rotation und Gleichbehandlung, eine ergründende Markterhebung durchzuführen mit dem Zwecke, anschließend mittels Verhandlungsverfahren mittels des elektronischen Portals (www.ausschreibungen-suedtirol.it) fortzufahren, bei welchem mindestens **fünf (5)** Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, die durch die gegenständliche Erhebung ermittelt werden, falls es in dieser Anzahl geeignete Subjekte gibt, die durch die gegenständliche Erhebung ermittelt werden

RITENUTO

opportuno eseguire un'indagine di mercato, a scopo esplorativo attraverso idonee forme di pubblicità, nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione e parità di trattamento, al fine di procedere in seguito alla procedura negoziata attraverso il portale telematico (www.bandialtoadige.it), alla quale verranno invitati almeno **cinque (5)** soggetti individuati con la presente indagine, se sussistono in tale numero soggetti idonei rispetto alla presente indagine

GIBT MAN BEKANNT,

Die vorliegende Bekanntmachung ist erforderlich, um die Marktsituation, die potenziellen Konkurrenten, die interessierten Teilnehmer und die dazugehörigen subjektiven Eigenschaften zu ermitteln.

SI RENDE NOTO

Il presente avviso è preordinato a conoscere l'assetto del mercato di riferimento, i potenziali concorrenti, gli operatori interessati e le relative caratteristiche soggettive.

1. Beschreibung

Der Betrieb Landesmuseen beabsichtigt, unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, Behandlungsgleichheit, Proportionalität und Transparenz, die Firmen zum betreffenden Verhandlungsverfahren für folgende Leistungen einzuladen:

1. Descrizione

L'Azienda Musei provinciali intende individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, gli operatori economici da invitare alla relativa procedura negoziata per le prestazioni seguenti:

DIENSTLEISTUNG

BERATUNG UND PROZESSBEGLEITUNG STANDORTFINDUNG FÜR DAS NEUE SÜDTIROLER ARCHÄOLOGIE MUSEUM (BOZEN)

2. Eigenschaften der Dienstleistung

CPV: 79311200-9 -Durchführung von Umfragen

Findung des bestmöglichen Standorts für das Neue Südtiroler Archäologiemuseums:

Im Rahmen einer Analyse sollen mögliche Standorte bezüglich ihrer Auswirkungen auf den Museumsbetrieb, die regionale Entwicklung und Stadtentwicklung, die Besucherströme sowie die grundsätzliche Qualität bzw. Realisierbarkeit untersucht werden.

Ziel eine transparente Entscheidungsgrundlage zu erarbeiten, welche die unterschiedlichen Standorte und die Konsequenzen einer Auswahl bewertet.

3. Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung können sich jene Wirtschaftsteilnehmer beteiligen, welche nachfolgende Voraussetzungen haben:

a) Nicht vorhandensein der Ausschlussgründe gemäß Art. 80 del G.v.D. Nr. 50/2016, einschließlich die Verbotsmaßnahmen gemäß Art. 14 del G.v.D. Nr. 81/2008;

b) Nichvorhandensein der Hinderungsgründe gemäß Art. 67 des G.v.D. Nr. 159/2011 (Vorsichtsmaßnahmen);

c) Eintragung im Handelsregister bei der Handelskammer für Tätigkeiten, die dem Gegenstand des Auftrages entsprechen.

d) Besondere Teilnahmevoraussetzungen:

SERVIZIO DI

CONSULENZA E ACCOMPAGNAMENTO DEL PROCESSO DI INDIVIDUAZIONE DI UNO SPAZIO ADEGUATO PER IL NUOVO MUSEO ARCHEOLOGICO DELL'ALTO ADIGE (BOLZANO)

2. Caratteristiche del servizio

CPV: 79311200-9 -Servizi di esecuzione di indagini

Individuazione della sede migliore possibile per il nuovo Museo Archeologico:

Partendo da un'analisi dettagliata delle possibili opzioni, queste dovranno essere valutate in rapporto sia agli effetti che possono avere sul museo, sullo sviluppo regionale e su quello cittadino e sui flussi dei visitatori, ma anche in rapporto alla loro intrinseca qualità e reale fattibilità.

L'obiettivo è quello di elaborare una relazione trasparente, che possa fungere da documento base per la decisione finale, valutando i vari luoghi e le conseguenze delle possibili scelte.

3. Requisiti di partecipazione

Possono partecipare alla presente indagine di mercato gli operatori economici in possesso dei seguenti requisiti:

a) insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016, compresi i provvedimenti inderogabili di cui all'art. 14 del D.Lgs. n. 81/2008;

b) insussistenza di cause ostative di cui all'art. 67 del D.Lgs. 159/2011 (misure di prevenzione);

c) iscrizione nel registro delle imprese presso la C.C.I.A.A. per attività comprendente l'oggetto dell'appalto.

d) Requisiti speciali di partecipazione:

Die Wirtschaftsteilnehmer müssen in den letzten fünf Jahren vor Veröffentlichung dieser Markterhebung eine vergleichbare Standortanalyse für Museen ausgeführt haben.

4. Kriterien für die Auswahl des Auftragnehmers

Beim Verhandlungsverfahren, an welchem die dazu qualifizierten und infolge dieser Markterhebung ermittelten Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, wird das beste Angebot nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 ermittelt.

5. Teilnahme an der Markterhebung

Die Interessensbekundung, auf eigenem Firmenpapier abgefasst und unterschrieben, muss innerhalb der Ausschlussfrist vom **20.11.2019, 12:00 Uhr**, an die zertifizierte E-Mail-Adresse am.ma@pec.prov.bz.it übermittelt werden.

Nur für ausländische Wirtschaftsteilnehmer:
fleckinger.angelika@iceman.it

Die dieser Bekanntmachung beigefügten Dokumente müssen mit digitaler Unterschrift versehen werden.

Die Wirtschaftsteilnehmer mit Sitz in der EU müssen in Ermangelung der digitalen Unterschrift die Dokumente mit einer qualifizierten elektronischen Signatur gemäß Art. 3 (12) der eIDAS-Verordnung unterzeichnen.

Die Übermittlung der Interessensbekundung gilt, im Sinne von Art. 27 des L.G. Nr. 16/2015, als Erklärung, im Besitz der vom Art. 80 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 festgelegten allgemeinen Anforderungen zu sein.

Alle Wirtschaftsteilnehmer, welche die Voraussetzungen erfüllen und eine Interessensbekundung innerhalb der angegebenen Ausschlussfrist eingereicht haben, werden zum gegenständlichen Verhandlungsverfahren, welches über das elektronische Portal der Autonomen Provinz Bozen (www.ausschreibungen-suedtirol.it) durchgeführt wird, eingeladen.

Gli operatori economici devono avere realizzato, negli ultimi cinque anni decorrenti dalla data di pubblicazione della presente indagine, almeno un servizio analogo per la individuazione di un sede per un museo.

4. Criteri di selezione per l'individuazione dell'appaltatore

Nella procedura, a cui parteciperanno i soggetti qualificati ed invitati a seguito della presente indagine di mercato, l'offerta migliore verrà selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 33 della L.P. n. 16/2015.

5. Partecipazione all'indagine di mercato

La manifestazione di interesse, redatta su carta intestata dell'operatore economico e firmata, deve essere inviata entro il termine perentorio del **20.11.2019, ore 12:00**, all'indirizzo pec am.ma@pec.prov.bz.it.

Solo per operatori economici esteri:
fleckinger.angelika@iceman.it

Tutti i documenti allegati al presente avviso devono essere firmati digitalmente.

In mancanza di una firma digitale, gli operatori economici con sede in UE dovranno firmare i documenti con una firma elettronica qualificata come definita dall'art. 3 (12) del regolamento eIDAS.

L'invio della manifestazione di interesse vale, ai sensi dell'art. 27 della L.P. n. 16/2015, come dichiarazione del possesso dei requisiti di ordine generale come stabilito dal art. 80 del decreto legislativo n. 50/2016.

Tutti gli operatori economici che soddisfano i requisiti e hanno presentato una manifestazione di interesse entro il termine perentorio indicato verranno invitati alla procedura in oggetto, la quale viene espletata sul Portale elettronico della Provincia Autonoma di Bolzano (www.banditoadige.it).

Die Anträge, die nach der oben angeführten Frist eingehen, können nicht berücksichtigt werden.

Die von den Antragstellern gelieferten personenbezogenen Daten werden, im Sinne der EU-Verordnung 679/16 und des gesetzvertretenden Dekrets 196/2003 in geltender Fassung, ausschließlich für die mit der Durchführung der Verfahren betreffend die gegenständliche Veröffentlichung verbundenen Zwecke verwendet.

PS: Die Registrierung im elektronischen Portal sowie die Eintragung des Wirtschaftsteilnehmers im telematischen Verzeichnis ist notwendig für die Einladung zum Ausschreibungsverfahren über das elektronische Portal. Falls der Wirtschaftsteilnehmer noch nicht registriert oder im Verzeichnis eingetragen ist, muss dies vor Abgabe der Interessenbekundung gemacht werden.

Bei fehlender Registrierung oder Eintragung wird der Wirtschaftsteilnehmer nicht eingeladen.

6. Informationen

Für Informationen können sich Interessierte an Dr. Angelika Fleckinger wenden.

PEC am.ma@pec.prov.bz.it

7. Zuständige Gerichtsbarkeit

Alle Streitfälle welche von der Bekanntmachung oder vom zukünftigen Vertrag Herkunft haben sind dem Gerichtsstand Bozen übertragen; sie können nicht Schiedsrichtern übertragen werden.

8. Veröffentlichung

Diese Bekanntmachung wird auf dem elektronischen Portal (www.ausschreibungen-suedtirol.it) im Bereich „Besondere Vergabebekanntmachungen“.

Man stellt klar, dass mit dieser Bekanntmachung kein Vergabeverfahren, Wettbewerbsverfahren angesetzt ist und deshalb keine Rangordnung, Punkteverteilung oder andere Verdienstrangfolgen vorgesehen sind.

Die Interessensbekundungen haben den einzigen Zweck der Verwaltung die Bereitschaft

Non saranno prese in considerazione le istanze pervenute oltre il termine sopra indicato.

I dati personali forniti dai soggetti proponenti verranno trattati ai sensi del regolamento (UE) 679/16 e del D.lgs. n. 196/2003 succ. mod. ed int., esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento delle procedure relative al presente avviso.

NB: La registrazione al Portale telematico nonché l'iscrizione all'elenco telematico degli operatori economici è necessaria per essere invitati alla procedura di gara tramite il Portale telematico. Qualora l'operatore economico non sia ancora registrato ovvero iscritto all'elenco deve provvedere prima della manifestazione dell'interesse.

In caso di mancanza della registrazione o iscrizione l'operatore economico non verrà invitato.

6. Informazioni

Per informazioni gli interessati potranno rivolgersi a Dr. Angelika Fleckinger.

PEC: am.ma@pec.prov.bz.it

7. Foro competente

Tutte le controversie nascenti dal presente avviso e futuro contratto sono di competenza del Foro di Bolzano, escludendo pertanto ogni deferimento delle stesse ad arbitri.

8. Pubblicazione

Il presente avviso viene pubblicato sul portale telematico (www.bandi-altoadige.it) nella sezione "Bandi e Avvisi Speciali".

Si precisa che con il presente avviso non è indetta alcuna procedura di affidamento, concorsuale e, pertanto, non sono previste graduatorie, attribuzioni di punteggi o altre classificazioni di merito.

Le manifestazioni di interesse hanno il solo scopo di comunicare all'Amministrazione la

mitzuteilen, um eingeladen zu werden Angebote einzureichen. Die vorliegende Bekanntmachung stellt keine Einladung dar ein öffentliches Angebot im Sinne des Art. 1336 des ZGB oder öffentliches Versprechen im Sinne des Art. 1989 des ZGB zu unterbreiten.

Die gegenständliche Bekanntmachung mit dem Zwecke einer Markterhebung oder Vorinformation, ist nicht Antrag auf Abschluss eines Vertrages und ist für die Vergabestelle in keinster Weise verbindlich.

Die Vergabestelle kann andere Verfahren beginnen und behält sich vor, das begonnene Verfahren jederzeit abubrechen, ohne dass die antragstellenden Interessenten irgend einen Anspruch erheben können, wobei die Liste der Wirtschaftsteilnehmer hinsichtlich dieser Bekanntmachung nachträglich erweitert werden kann.

Bozen, 28.10.2019

disponibilità ad essere invitati a presentare offerte. Il presente avviso non costituisce un invito ad offrire né un'offerta al pubblico ai sensi dell'art. 1336 Codice Civile o promessa al pubblico ai sensi dell'art. 1989 Codice Civile.

Il presente avviso, finalizzato ad un'indagine di mercato, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo la Stazione Appaltante.

La Stazione Appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento il procedimento avviato, senza che i soggetti richiedenti possano vantare alcuna pretesa, nonché di integrare in fase successiva, l'elenco di operatori economici, di cui al presente avviso.

Bolzano, 28.10.2019

Der Verfahrensverantwortlicher / Il responsabile unico del procedimento

Dr. Angelika Fleckinger

Anhang 1: Interessensbekundung;

Allegato 1: manifestazione di interesse;